

Chegam pessoas de todo o país para dar força às vítimas!

Pessoas de todo o país vêm para dar força às vítimas da província de Fukushima. Vamos apresentar mensagens dessas pessoas.



Conselho de Bem-Estar Social de Takashima-shi
Sr. Hitoshi Ioka

Eu vim em "Tohoku", a única terra nacional desconhecida, que eu tinha querido visitar por muito tempo. Sempre que venho de Shiga-ken, eu sinto o charme "Heartfull" na natureza, no clima, e em todos cantos de Fukushima. Eu quero continuar a dar assistência, se tiver pessoas que desejam morar em Fukushima.



Conselho de Bem-Estar Social de Maehashi-shi, Centro de Voluntários
Sr. Hiroki Takayama

Passou mais de 40 dias desde que eu vim aqui. Mesmo voltando em Gunma, involuntariamente eu consulto a previsão do tempo de Fukushima. Adquirindo a força dos voluntários que vêm de todas as partes do Japão e da força das pessoas de Fukushima que estão se sustentando um ao outro, eu gostaria de continuar dando assistência a Fukushima-ken.

Ônibus para Voluntários começou a funcionar! "Eu estou muito feliz por poder dar força para as vítimas!"

O Centro de Voluntários em Caso de Desastres de Fukushima-ken operou o ônibus para voluntários de <Estação de Fukushima Shinchicho> <Estação de Koriyama Iwaki-shi>.

Incluindo as pessoas que participaram na atividade pela primeira vez, muitas pessoas utilizaram o ônibus e fizeram muitas atividades, como atividade de limpeza de exterior e interior da casa, remoção da lama e outros. Nós iremos apresentar a voz de pessoas que participaram na atividade neste comunicado.

Eu penso que minha força era pequena, mas quando o resultado da atividade feito com todas pessoas apareceu, eu senti que minha força tornou-se uma pequena ajuda para eles.

Apesar de ser minha primeira participação na atividade voluntária, eu acho que desempenhei meu papel.

Eu participei pela primeira vez na atividade voluntária. Não entendia o que devia fazer, mas eu acho que muita coisa dentro de mim mudou.

Na minha frente, havia o mesmo cenário que vi na televisão, mas com esta participação, senti algo que não podia sentir na imagem de televisão.

Fiquei muito satisfeito em trabalhar junto com membros que tinham a mesma vontade, e ser alguma ajuda para vítima.

Trabalhei aqui por pouco tempo, mas eu senti que o dano provocado pelo desastre foi enorme. Me sinto muito feliz já que meu trabalho deu uma pequena força para as vítimas.

Agradecimentos

Todas vezes que recebi as palavras de agradecimento do Diretor (uma das vítimas de desastre) do Centro de Voluntário, fiquei emocionado.

O número de pessoas que participaram na atividade voluntária era pequeno, por isso a escala de atividade foi limitada. Porém, agora, o que é bom é que muitas pessoas participam e nem forças para a atividade.

Agradeço muito aos moradores de Shinchicho por ter aceitado calorosamente pessoas que não tinham nenhuma experiência na atividade voluntária como eu, sem olhar desagradável.

Eu moro em Fukushima-shi, muitas pessoas de outras províncias vêm aqui para participar na atividade e eu sinto os corações quentes de muitas pessoas.

Com o avanço da atividade, eu vi o fosso aparecer pouco a pouco, e neste momento eu pensei que consegui dar uma pequena força para atividade.

Apreendi novamente que podemos fazer algo com força de muitas pessoas.

Prezados senhores e senhoras de NPOs e Grupos de atividade voluntária

Estamos aceitando a aplicação secundária de subsídio para obra de bem-estar social e promoção de subsídio, coordenado pela Organização de Bem-estar Social e Serviço Médico (WAM)

Período de aplicação **Começamos a aceitar aplicações desde 1º de junho 2011, quarta-feira, até 15 de julho de 2011, sexta-feira. Os documentos não devem chegar depois de 15 de julho de 2011, sexta-feira.**

O subsídio será aplicado principalmente nas obras que dão a assistência à vítima da desastre do terremoto ocorrido no Japão oriental.

Exemplo de obras aplicáveis

- *Obra para ajudar a atividade da NPO a trabalhar eficientemente coordenando as necessidades de idosos e deficientes que moram na área de desastre
- *Obra para ajudar a associação de residentes da área de desastre a reconstruir a comunidade regional
- *Obra para colher informações de situação de idosos e deficientes que refugiou em outra prefeitura e dar assistência necessária.

O limite máximo de subsídio Mais de ¥500,000 (dependendo da escala de obra, possibilita até ¥7,000,000)

Contato

Organização de Bem-Estar Social e Serviço Médico, Agência Administrativa Incorporada Departamento de Subsidiamento de Obra Divisão de Promoção de Subsídio
Telefone:03-3438-9945/ 9946
4-3-13, Toranomon, Minato-ku, Tokyo 105-8486 JAPAN
Endereço eletrônico: <http://hp.wam.go.jp/>

Para as pessoas que estão nos abrigos

Vamos fazer ginástica e sorrir para saúde

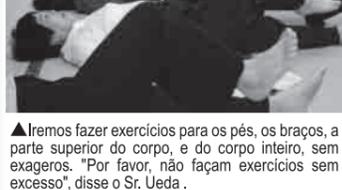
Atividade de salão "Hidamari", coordenado pelo moradores de Okuma-cho



Okuma-cho transferiu a função do escritório em Aizuwakamatsu-shi e muitos moradores de Okuma-shi estão vivendo nos abrigos dessa cidade. Em um dos abrigos de Aizuwakamatsu-shi, no hotel Harataki de Aizuhigashiyama-onsen, estão morando 240 refugiados (60 famílias). Para manter sua saúde, o salão "Hidamari" foi aberto pelo Sr. Masao Akimoto, e ele é uma das pessoas refugiadas e coordenador representativo. O salão "Hidamari" está aberto gratuitamente, na quarta-feira, das AM09:30 até AM11:00, na sala multiuso do terceiro andar do mesmo edifício, sem distinção de idade. A atividade feita no salão foi a aula de "ginástica fácil" para passar um tempo divertido, e a enfermeira de saúde pública de Okuma-cho mediu a pressão sanguínea antes de fazer ginástica. A instrução do exercício foi feita pelo Sr. Kazunori Ueda, ex-presidente do Hospital de Bonesetting de Ueda. Quando o Sr. Kazunori Ueda não pôde atender, Sr. Shuichi Yamamoto fez a instrução. Perguntamos ao Sr. Akimoto, o motivo de abrir o salão. Ele disse que "Vivendo no quarto privado, fica-se com preguiça de sair do quarto. Por isso, eu gostaria de ter um outro lugar e tempo para manter a saúde". Há sempre sorrisos na aula de ginástica, porque ele explica com um comentário engraçado como estes: "Bata sua pé levemente" "Estenda o músculo do pulso desde agora para poder cozinhar comida saborosa na casa temporária". As alunas dizem: "Eu sorrio durante toda a ginástica, e consegui aliviar meu estresse." "Eu fiquei saudável fazendo ginástica, e eu consegui dormir bem." Membro do Conselho de Bem-Estar Social de Okuma-cho que acompanhou na reportagem, Sra. Chiemi Takeuchi, disse que ela gostaria de abrir um salão como este em outros abrigos para construir comunidades entre os refugiados. Vamos participar no salão, para manter a saúde com ginástica e sorriso.



▲Medir a pressão sanguínea antes de fazer a ginástica



▲Iremos fazer exercícios para os pés, os braços, a parte superior do corpo, e do corpo inteiro, sem exageros. "Por favor, não façam exercícios sem excesso", disse o Sr. Ueda.

▲Estenda o músculo do pulso

Nota do editor

"Entramos na estação de chuva, e eu acho que iremos de ter um tempo chuvoso consecutivo. Quando tivermos o dia sem atividade por causa da chuva, por favor descanse, porque este dia de descanso foi dado por Deus para nós e para pessoas que trabalham na região do desastre. E vamos trabalhar para restauração a partir de amanhã. (Sr. Satoru Iwata)



赤い羽根共同募金

Força Japão!
Força Tohoku!

Força Fukushima!!

Verifique as últimas informações pela Homepage!
<http://www.pref-f-svc.org>

